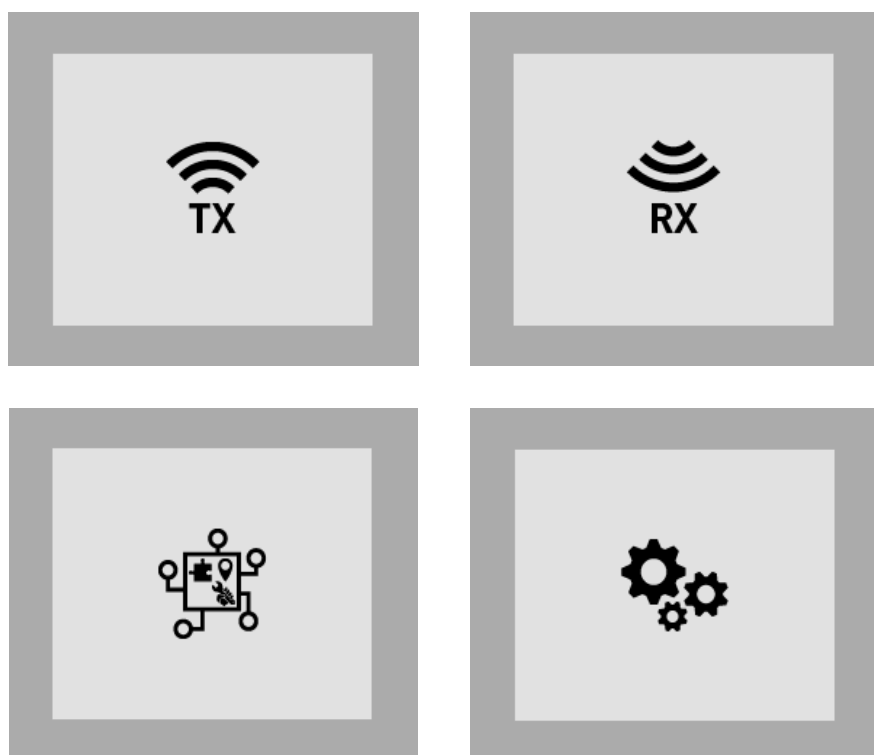


Entrematic ZEN Manager

Manual de instalación y uso



Índice

1. Introducción	3
1.1 El sistema ZEN.....	3
1.2 ¿Para qué sirve ZEN Manager?.....	3
1.3 Requisitos de sistema	4
1.4 Procedimiento de instalación	4
1.5 Primer acceso al programa.....	4
1.6 Selección del idioma.....	4
1.7 Ayuda e información.....	4
2. Descripción de los menús	5
2.1 Menú principal.....	5
2.2 Menú Gestión de Transmisores	6
2.3 Menú Gestión de Receptores.....	7
2.4 Menú Gestión de Instalaciones	8
2.5 Menú Herramientas	9
3. Procedimientos básicos	10
3.1 Leyenda general de los iconos	10
3.2 Cuadro de información y barra de estado	10
3.3 Control de la conexión con ZEN Pad.....	10
3.4 Administración de Usuarios.....	11
3.5 Copia de seguridad de la base de datos	11
4. Gestión Transmisores.....	12
4.1 Configuración de los botones de un transmisor	12
4.2 Configuración de un transmisor en modo Protegido	15
4.3 Grabación y reutilización de los PREAJUSTES.....	17
4.4 Clonación.....	17
5. Gestión de Receptores.....	18
5.1 Creación de un receptor Standard o Encrypted AES-128.....	18
5.2 Creación de un receptor en modo Protegido.....	21
5.3 Creación de un receptor en modo Protegido a partir de un módulo de memoria preexistente.....	21
5.4 Modificación o eliminación de un receptor existente	22
5.5 Gestión y uso de las llaves MAESTRAS.....	23
6. Gestión de Instalaciones.....	25
6.1 Creación de una nueva instalación.....	25
6.2 Modificación de una instalación existente	26
6.3 Gestión de intervenciones	28

1. Introducción

1.1 El sistema ZEN



ZEN es un sistema integrado de mando radio para cancelas, barreras, puertas de garaje y portones industriales, diseñado para permitir al instalador o al administrador de instalaciones de entrada automatizadas una gestión completa, sencilla y segura de los dispositivos de radiocontrol.

El sistema ZEN incluye:

- Los transmisores radio de bolsillo ZEN, disponibles en varios modelos y frecuencias de funcionamiento.
- Los teclados radio codificados AXK4 y AXK4P.
- Los módulos de memoria BIXMR y BIXMR2, donde se almacenan los códigos de los transmisores autorizados para el acceso a las diversas instalaciones.
- La interfaz de configuración ZEN Pad, que permite la comunicación entre los dispositivos indicados arriba y un ordenador personal.
- El software ZEN Manager, para gestionar todo el sistema.

1.2 ¿Para qué sirve ZEN Manager?

El software ZEN Manager permite:

- Leer y configurar transmisores de diversos modos: Estándar (rolling-code, código fijo o interruptor DIP), Cifrado y Protegido.
- Preparar transmisores para que funcionen en una instalación determinada.
- Leer, preparar y configurar módulos de memoria usuarios para las diversas instalaciones.
- Gestionar de modo sencillo y flexible una base de datos de todo el material instalado de radiocontroles.
- Crear un mapa propio de las instalaciones, con la posibilidad de registrar su composición, los detalles de instalación y las intervenciones técnicas efectuadas.

1.3 Requisitos de sistema

Para funcionar correctamente, ZEN Manager necesita:

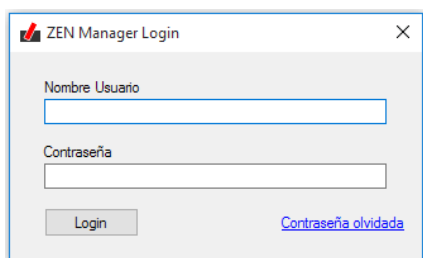
- Ordenador personal con sistema operativo Windows 7 o superior
- Memoria RAM: mínimo 4 GB
- Espacio de almacenamiento en disco duro: mínimo 2 GB
- Resolución de la pantalla: mínimo 1280x600

1.4 Procedimiento de instalación

- Es posible descargar la versión más reciente del software ZEN Manager en la siguiente página web: <https://www.ditecentrematic.com/downloads/sw/ZENManager>
- Antes de efectuar la instalación del software ZEN Manager, se recomienda cerrar otras aplicaciones que estén ejecutándose.
- Ejecute el programa Setup_ZEN_Manager_vX.X.X.X.exe y siga las instrucciones.

1.5 Primer acceso al programa

Con el fin de proteger los datos sensibles que puede haber dentro de la base de datos de las instalaciones, el software ZEN Manager cuenta con un acceso protegido mediante nombre de usuario y contraseña. En cuanto se ejecuta el programa, aparece una ventana de “Inicio de sesión” donde es necesario introducir las credenciales de acceso.

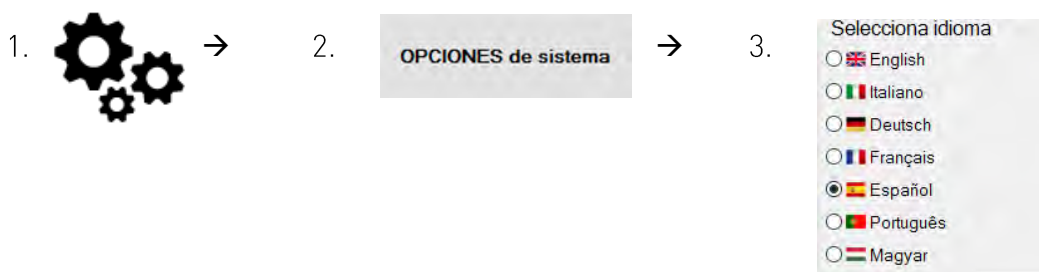


Las credenciales de acceso iniciales, correspondientes al administrador del sistema, son:

← Nombre de usuario: **admin**
← Contraseña: **default**

1.6 Selección del idioma

Para configurar el idioma empleado en el programa, siga los pasos siguientes:



1.7 Ayuda e información

El punto de interrogación **?** situado en la parte superior derecha de las diversas pantallas permite acceder a la guía en línea del programa (este documento), al sitio web de Ditec Entrematic y a la información general del programa, como la versión del software, la versión del firmware de la unidad ZEN Pad, etc.

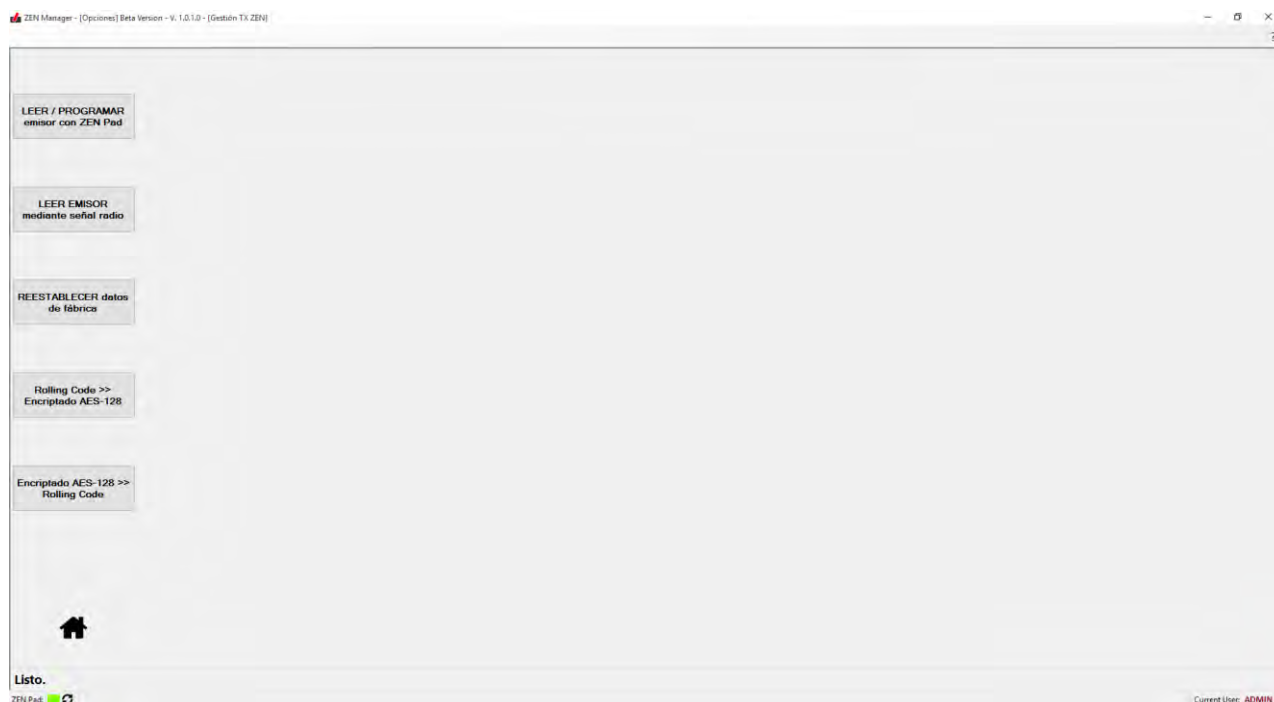
2. Descripción de los menús

2.1 Menú principal



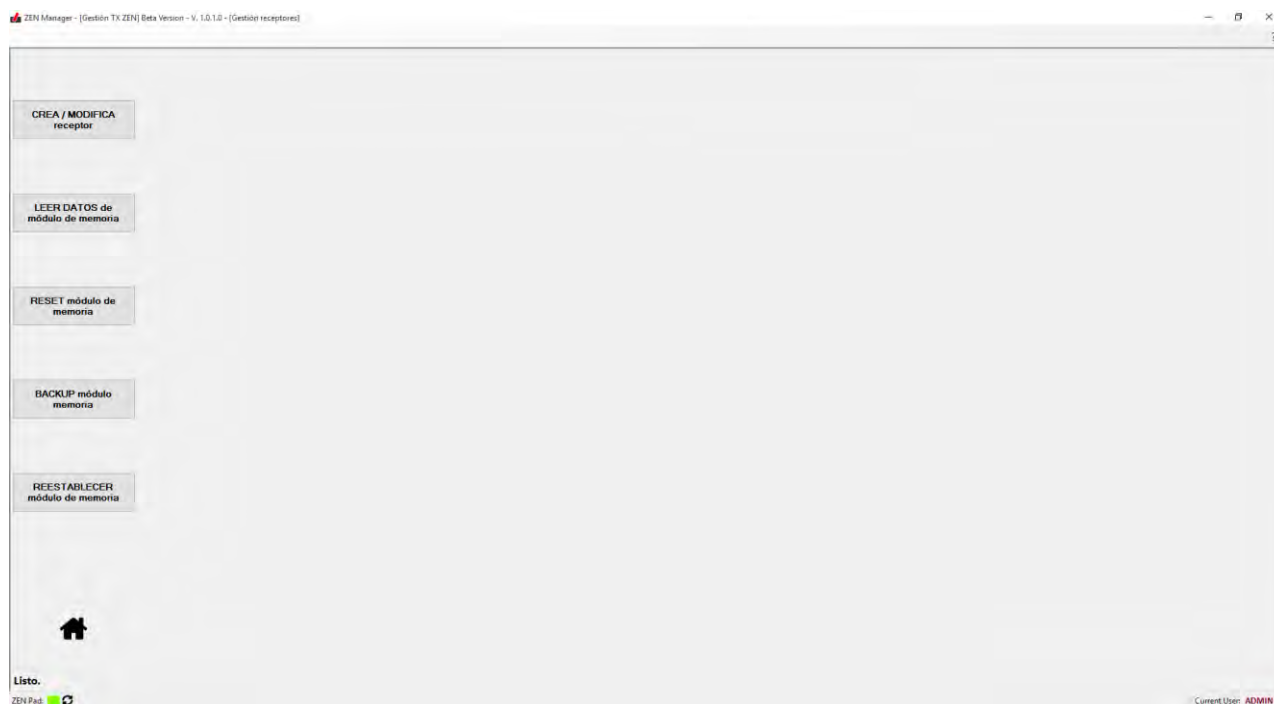
ICONO	DESCRIPCIÓN
	Accede a las funciones de Gestión de Transmisores .
	Accede a las funciones de Gestión de Receptores .
	Accede a las funciones de Gestión de Instalaciones .
	Accede al menú Herramientas .
	Sale del programa.

2.2 Menú Gestión de Transmisores



ICONO	DESCRIPCIÓN
	Permite leer o modificar los códigos y/o la modalidad de operación de cada botón específico de un transmisor (excepto en los modelos ZEN2C y ZEN4C). Permite crear transmisores multiprotocolo asignando modos de funcionamiento distintos a los distintos botones.
	Permite visualizar el código, el canal y el modo de transmisión, asociados a un determinado botón de un transmisor, simplemente pulsando dicho botón cerca de la unidad ZEN Pad (para todos los modelos).
	Permite restablecer la configuración de fábrica de un transmisor (excepto en los modelos ZEN2C y ZEN4C).
	Permite convertir un transmisor que funciona en el modo Rolling Code en el modo de seguridad Encrypted AES-128. Se aplica a todos los botones del transmisor en una única operación.
	Permite convertir un transmisor que funciona en el modo de seguridad Encrypted AES-128 en el modo Rolling Code. Se aplica a todos los botones del transmisor en una única operación.
	Vuelve al menú PRINCIPAL.

2.3 Menú Gestión de Receptores



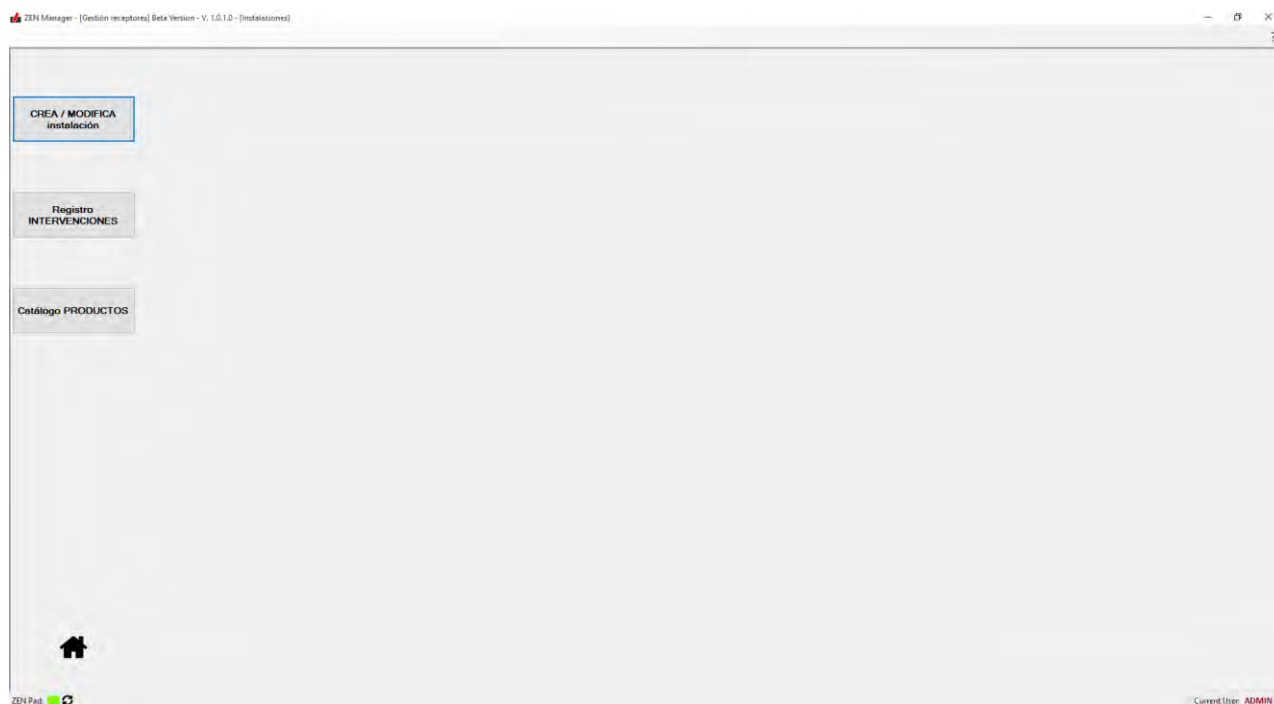
ICONO	DESCRIPCIÓN
	Permite crear un nuevo receptor o modificar o eliminar uno existente.
	Permite leer el contenido de un módulo de memoria conectado al ZEN Pad, visualizando su modo de funcionamiento (estándar, cifrado o protegido) y el número de posiciones de memoria disponibles. Permite igualmente la grabación del contenido del módulo de memoria en un archivo en el ordenador.
	Borra el contenido de un módulo de memoria conectado al ZEN Pad, restableciendo su configuración de fábrica.
	Permite efectuar la grabación del contenido de un módulo de memoria conectado al ZEN Pad, en un archivo en el ordenador.
	Permite transferir el contenido de un archivo presente en el ordenador a un módulo de memoria conectado al ZEN Pad, para luego poder utilizarlo en la instalación correspondiente.
	Vuelve al menú PRINCIPAL.



¡ATENCIÓN!

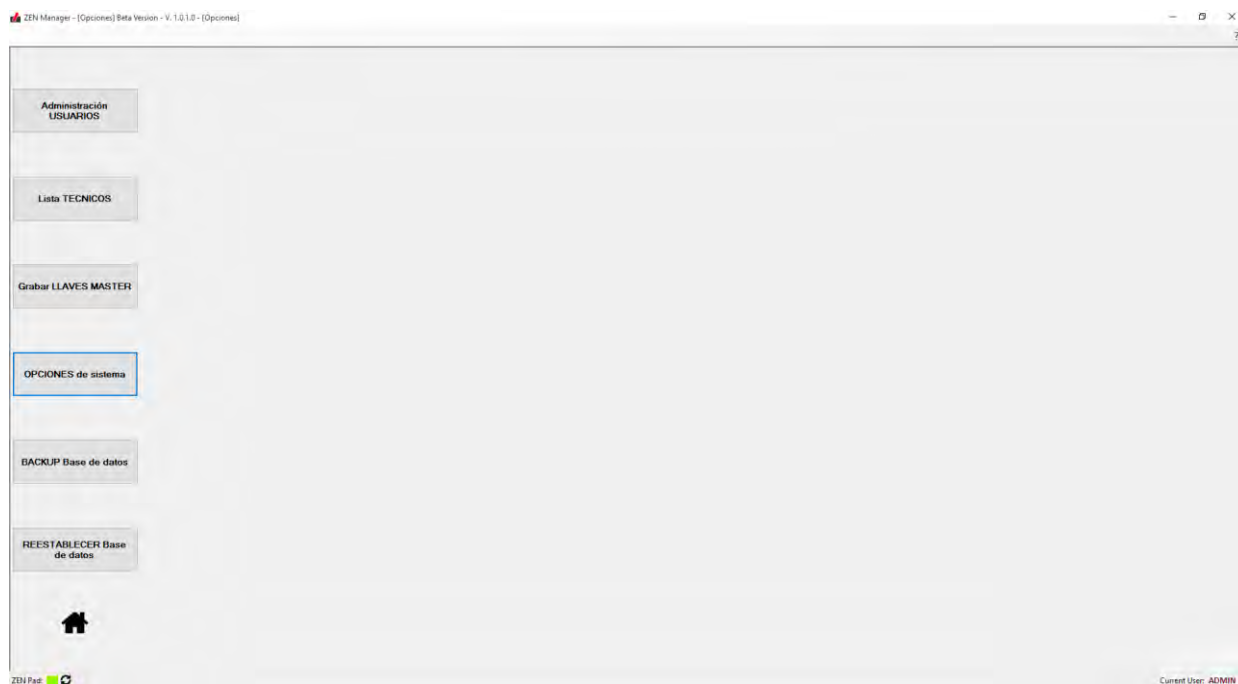
En el contexto del programa ZEN Manager, el término “receptor” debe entenderse como una **lista de transmisores** habilitados para funcionar en una determinada instalación. A nivel de la instalación, dicha lista se almacena en el módulo de memoria presente en el cuadro de mando o en la tarjeta receptora.

2.4 Menú Gestión de Instalaciones



ICONO	DESCRIPCIÓN
	Permite crear una nueva instalación o modificar o eliminar una instalación existente. Permite la visualización en un mapa de las diversas instalaciones presentes en la base de datos, registrar los productos instalados, así como mantener un seguimiento de las intervenciones realizadas en cada una de las instalaciones gestionadas.
	Permite gestionar la lista de intervenciones realizadas en las diversas instalaciones, con la posibilidad de ordenar dicha lista de diversos modos y de modificar su contenido.
	Permite gestionar el catálogo de productos utilizables en las diversas instalaciones.
	Vuelve al menú PRINCIPAL.

2.5 Menú Herramientas








ICONO	DESCRIPCIÓN
	Permite modificar las credenciales de acceso al programa, así como crear nuevos usuarios o administradores. Los usuarios comunes (rol User) pueden ver toda la información presente en la base de datos, pero cada User podrá modificar solo la información que haya introducido personalmente. Los administradores tienen plenos derechos de modificación.
	Permite gestionar la lista de técnicos responsables de las diversas instalaciones.
	Permite registrar cierto número de transmisores que funcionen de modo Encrypted AES-128 utilizables como llaves maestras para acceder a más de un receptor con funcionamiento en modo cifrado (Encrypted) o protegido. Son útiles como llaves maestras que pueden proporcionarse al personal encargado de efectuar el mantenimiento de las instalaciones.
	Permite configurar el idioma del programa, configurar o comprobar el puerto de comunicación con el ZEN Pad, así como definir la divisa que debe usarse para indicar los costes de las intervenciones de mantenimiento.
	Permite efectuar una copia de seguridad de la base de datos.
	Permite restablecer la base de datos a partir de una copia de seguridad preexistente.
	Vuelve al menú PRINCIPAL.

3. Procedimientos básicos

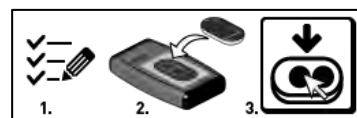
3.1 Leyenda general de los iconos

Los siguientes iconos se usan en numerosas pantallas del programa, con funciones análogas:

-  AÑADE un nuevo elemento.
-  Habilita la MODIFICACIÓN del elemento actual.
-  BORRA el elemento actual.
-  Completa la operación en curso y CONTINÚA.
-  Vuelve a la página ANTERIOR.

3.2 Cuadro de información y barra de estado

En algunas pantallas, se incluye en la parte inferior central un cuadro de información que muestra de modo sencillo, mediante una secuencia numerada, las operaciones que hay que realizar para completar la operación actual, particularmente para todo lo que conlleva acciones fuera del ordenador (unidad ZEN Pad, transmisores y módulos de memoria). Algunos ejemplos:



Asimismo, una barra de estado, presente en la banda inferior de las diversas pantallas, proporciona información sobre el estado de la operación en curso, así como el estado de la unidad ZEN Pad y el Nombre de Usuario con el que se ha efectuado el acceso al programa.

3.3 Control de la conexión con ZEN Pad

El indicador “ZEN Pad Status” situado en la parte inferior izquierda de la ventana señala si la unidad ZEN Pad es detectada correctamente por el programa:

- **ROJO** → Conexión con ZEN Pad NO DISPONIBLE
- **VERDE** → Conexión con ZEN Pad OK

En el menú principal, está activa una detección automática y el estado se actualizará simplemente conectando/desconectando la ZEN Pad al/del ordenador.

En las otras ventanas, la detección automática no está activa para evitar interferencias con las posibles operaciones en curso mediante ZEN Pad.

De todas formas, es posible actualizar el estado pulsando el botón Actualizar  situado al lado del estado.



¡ATENCIÓN! La detección del ZEN Pad puede tardar hasta 30 segundos. En caso de que el ZEN Pad no se detecte, pruebe a desconectarlo y conectarlo de nuevo al ordenador. En cualquier caso, se recomienda conectar el ZEN Pad al ordenador antes de ejecutar el ZEN Manager.

3.4 Administración de Usuarios

Para aprovechar al máximo el potencial del software ZEN Manager, se recomienda establecer desde el principio una estructura de usuarios adecuada para su organización.

En caso de que el programa sea utilizado por un número reducido de personas, puede bastar el acceso mediante un único usuario, eventualmente con el rol de administrador.

En cambio, en organizaciones más grandes, compuestas por varios grupos encargados de instalaciones distintas, se recomienda definir varios usuarios comunes y un administrador único que será el gestor principal del programa. Cada usuario tendrá pleno acceso a sus instalaciones y a las “no asignadas”, pero no podrá modificar las instalaciones de sus colegas.



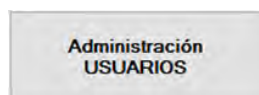
ATENCIÓN: Se recomienda sustituir las credenciales de fábrica del usuario **Admin**, es decir, el administrador principal del sistema, por credenciales personalizadas.

Para acceder a la ventana de Administración de Usuarios, siga estos pasos:

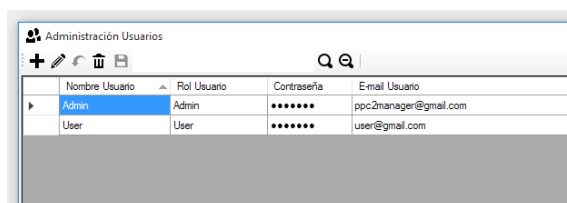
1.



→ 2.



→ 3.



3.5 Copia de seguridad de la base de datos

El software ZEN Manager utiliza una base de datos alojada en el ordenador donde está instalado, para almacenar todos los datos relativos a los transmisores, receptores e instalaciones gestionados. Estos datos son muy importantes, así que deben protegerse de modo oportuno para evitar cualquier peligro de pérdida o daño. Dentro del menú HERRAMIENTAS, hay disponibles funciones para crear copias de seguridad de la base de datos o para restablecer una copia de seguridad de la misma efectuada anteriormente en caso de daño de la base de datos usada.



¡ATENCIÓN! Se recomienda vivamente efectuar **copias de seguridad** de la base de datos de modo sistemático y con relativa frecuencia, si es posible guardándolas en un soporte de datos fuera del ordenador usado (ej., disco externo, servicio en la nube, etc.). Es especialmente importante efectuar una copia de seguridad de la base de datos antes de efectuar cualquier actualización del programa.

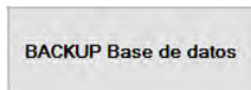
Para realizar una copia de seguridad de la base de datos, siga estos pasos:

1.

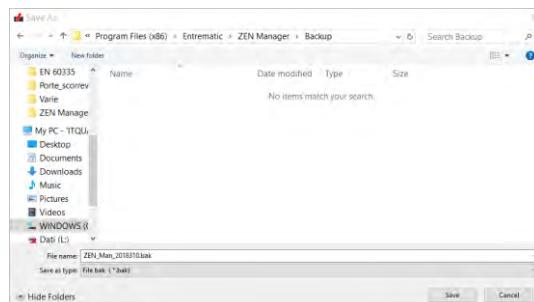


→

2.



→ 3.



4. Gestión Transmisores

4.1 Configuración de los botones de un transmisor

¿Qué diferencia hay entre “botones” y “canales”?

Cuando se habla de “botones” de un transmisor, se hace referencia a las teclas físicas presentes en el dispositivo, que, cuando se pulsan, generan una transmisión radio.

En cambio, cuando se habla de “canales”, se hace referencia a los diversos tipos de “mensajes” o “mandos” diversos que un transmisor puede generar y que, a nivel del receptor, pueden dar lugar a distintas acciones. Por ejemplo, la apertura o el cierre de la cancela, la apertura parcial, el encendido de una luz de cortesía, etc.

En el sistema ZEN, así como en los radiocontroles Entrematic de versiones anteriores, los “canales” son en total cuatro, identificados con números del 1 al 4. Para los transmisores ZEN de cuatro canales, los canales del 1 al 4 se asignan de fábrica a los botones 1 a 4, en el mismo orden. En el caso de los transmisores de dos canales, se asignan solo los canales 1 y 2 a los botones correspondientes.

En los transmisores ZEN, a excepción de los modelos ZEN2C y ZEN4C, esta asignación no es rígida, sino que puede modificarse a voluntad mediante el software ZEN Manager y la unidad ZEN Pad, hasta el punto de poder asignar cualquier canal a cualquier botón, o el mismo canal a más de un botón.

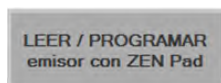
Desde el punto de vista del receptor, además del código identificativo de los transmisores “autorizados”, lo que cuenta es solo el tipo de “mensaje” o “mando” recibido (el “canal”), así como la acción que debe efectuarse como respuesta a dicho “mando”. El botón usado para transmitir un determinado mando es totalmente irrelevante.

Por ejemplo, un receptor puede configurarse para reconocer solo dos de los cuatro posibles “canales”, por ejemplo, 1 y 3, ignorando los otros dos, y reaccionar a dichos mandos cerrando uno u otro de sus contactos de salida. Un transmisor presente en la memoria envía una transmisión con el canal 3. El receptor lo reconoce y cierra el correspondiente contacto. A continuación, el mismo transmisor envía un mensaje de canal 2, que se descarta automáticamente, aunque provenga de un transmisor “autorizado”.

Como ejemplo adicional, supongamos un transmisor bicanal que transmite solo mandos de “canal 1” o de “canal 2”. Normalmente, en el proceso de memorización en los receptores, los cuatro posibles canales se activan automáticamente, sin importar qué “canal” se haya transmitido. Esto significa que el receptor será potencialmente capaz de aceptar una transmisión de “canal 4” procedente de dicho transmisor y efectuar la acción correspondiente. Sin embargo, este caso nunca se dará, porque el transmisor en cuestión no es capaz de enviar mensajes de “canal 4”.

Hay que tener presente que no existe ninguna relación “rígida” entre los “canales” que un transmisor puede transmitir y los “canales” que el correspondiente receptor es capaz de reconocer. Ambas cosas deben definirse caso por caso durante la instalación, según la configuración de la instalación y las necesidades de los usuarios.

1. → 2.



3. Asegúrese de que la ZEN Pad esté conectada y funcione (véase el punto 3.3 para obtener más información).

4. Coloque el transmisor en el ZEN Pad y haga clic en Leer transmisor.



5. Se muestra la actual configuración de cada botón del transmisor, en modo de solo lectura:



Encima de la imagen estilizada del transmisor, se muestran los datos de fábrica del transmisor que acaba de leerse.

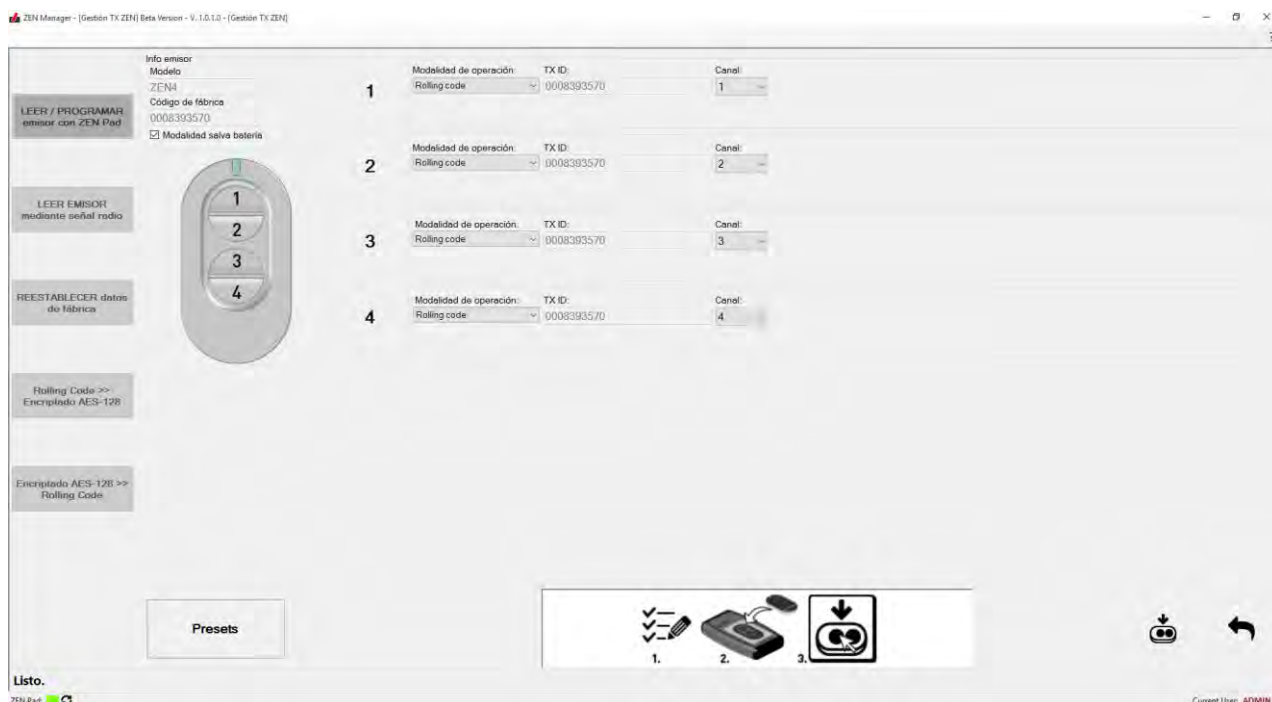
Los grupos de campos en la parte central de la pantalla muestran la información específica de cada botón individual, como el modo de funcionamiento, el código (TX ID) y el canal asociado.

6. Para cambiar la configuración de uno o varios botones, haga clic



en Modificar.

Del modo de "solo lectura" se pasa al modo "modificación", en el que es posible modificar los campos asociados a cada botón:



Para cada botón, es posible modificar:

- a. Modo de funcionamiento, que puede ser:
 - i. Fixed code (para emular transmisores ZEN2C o ZEN4C, así como transmisores con código fijo Ditec Entrematic de generaciones anteriores)
 - ii. DIP switch (como arriba, configurados con código binario de 10 cifras)
 - iii. Rolling code (compatible también con transmisores Ditec Entrematic de generaciones anteriores)
 - iv. Encrypted AES-128
 - v. Protected Mode (véase la próxima sección)
 - b. Código del botón (modificable solo con el modo de funcionamiento Fixed code o DIP switch). Nota: Haciendo clic en "leer TX por radio", el ZEN Pad activa su receptor integrado y es posible adquirir el código del mando a distancia que se desea copiar efectuando una transmisión radio.
 - c. Canal asociado al botón (1, 2, 3 o 4)
7. Una vez configurados todos los botones como desee, asegúrese de que el TX esté colocado en la ZEN Pad y haga clic en Escribir transmisor.



4.2 Configuración de un transmisor en modo Protegido

El Modo Protegido: ¿cómo funciona?

El Modo Protegido es una modalidad de funcionamiento en la que un receptor y sus transmisores asociados se identifican con un “código de instalación” unívoco. Esto permite que un receptor en modo protegido reconozca de modo automático los transmisores que llevan su “código de instalación”, aunque no estén todavía presentes en su memoria.


Al mismo tiempo, los transmisores configurados para funcionar en Modo Protegido con cierto receptor NO podrán nunca funcionar con otro receptor, aunque esté configurado en Modo Protegido.

Esto ofrece al instalador o al gestor de la instalación tres notables ventajas:

- Evita que puedan activarse en el receptor nuevos transmisores sin autorización.
- Permite mantener un control completo de los transmisores usados en una instalación, así como de aquellos que se vayan añadiendo progresivamente.
- Permite crear transmisores preconfigurados, ya listos para usar, que se envían al usuario sin necesidad de estar físicamente en el lugar, por ejemplo, por correo.



¡ATENCIÓN! Antes de poder configurar un transmisor en modo Protegido, es necesario haber creado previamente al menos un receptor en modo Protegido al que se pueda asociar.

1. Siga los pasos de 1 a 5 de la sección 4.1.
2. Haga clic en  y seleccione “Protected” como modo de funcionamiento del botón deseado:

1	Modalidad de operación:	TX ID:	Canal:
	Rolling code	0008393570	1
2	Modalidad de operación:	TX ID:	Canal:
	Rolling code	0008393570	2

3. Seleccione el receptor en modo protegido al que desee asignar el transmisor (o el botón individual):

1	Modalidad de operación:	TX ID:	Canal:
	Protegido	0008393570	1
2	Tipo:	Receptor asociado:	
	Nuevo	Test Prot1(200) Impianto 1	
2	Modalidad de operación:		
	Rolling code		

4. En caso de que se esté configurando un transmisor “nuevo” para el receptor en cuestión, en el menú desplegable “Tipo:” seleccione “Nuevo”:

1

Modalidad de operación: TX ID: Canal:

Tipo: Receptor asociado:

2

Modalidad de operación: TX ID: Canal:

Tipo: Receptor asociado:

5. Si, en cambio, se desea configurar un transmisor que sustituya a uno ya presente en la memoria del receptor, pero que ya no puede utilizarse (por ejemplo, extraviado), en el menú desplegable “Tipo:” seleccione “Sustituto” y, mediante el menú desplegable “Tx asociado:”, seleccione el transmisor que desee sustituir:

1

Modalidad de operación: TX ID: Canal:

Tipo: Receptor asociado:

2

Modalidad de operación: TX ID: Canal:

Tipo: Receptor asociado:

Tx asociado

0000001581	0	
0000001581	0	
0000001582	0	

Nota: En la lista del menú desplegable Tx asociado, la segunda columna que indica una sola cifra corresponde al número de veces que se ha sustituido cada transmisor. El número máximo de sustituciones es 7.

6. En algunos casos, puede resultar necesario eliminar un transmisor presente en la memoria de un receptor en modo Protegido, pero sin ocupar su lugar. Esto es posible seleccionando en el menú desplegable “Tipo:” la opción “Eliminador” en lugar de “Sustituido”. Para el resto, proceda como se ha indicado arriba.

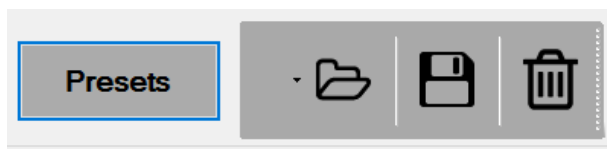
7. Una vez configurados todos los botones como desee, asegúrese de que el TX esté colocado en la ZEN Pad y haga clic en Escribir transmisor.



8. El transmisor configurado de esta forma ya funcionará en el receptor asociado y, en la primera operación cerca del receptor, realizará la acción deseada:
 - a. En caso de que se haya configurado como “Nuevo”, se añadirá automáticamente a la memoria del receptor.
 - b. En caso de que se haya configurado como “Sustituto”, ocupará el lugar del transmisor que haya que sustituir y este último ya no será reconocido por el receptor.
 - c. Si, en cambio, se trata de un “Eliminador”, el transmisor que se deba eliminar se borrará de la memoria del receptor y ya no se reconocerá.
9. Además, es posible configurar un transmisor como “Preactivador” asociado a un determinado receptor. Este transmisor permitirá configurar otros transmisores para funcionar con dicho receptor simplemente efectuando una transmisión con el primero una vez superpuesto, en contacto, sobre el transmisor que se deba habilitar.

4.3 Grabación y reutilización de los PREAJUSTES

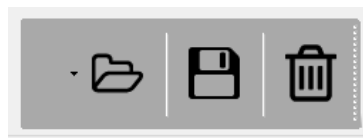
Es posible guardar determinadas configuraciones para los transmisores si se necesita configurar varios transmisores del mismo modo.



¡ATENCIÓN! No es posible memorizar configuraciones para TX que funcionen completamente o parcialmente en modo Protegido.

Después de haber leído un TX mediante el ZEN Pad y haber configurado los botones como se desee (véase el punto 4.1 para obtener más información):

1. Haga clic en "Preajustes"



2. Aparecen los iconos para gestionar los PREAJUSTES:

- a. Abrir PREAJUSTE: permite cargar una configuración previamente guardada, seleccionándola de una lista.
- b. Guardar PREAJUSTE: guarda la configuración visualizada actualmente y requiere la introducción de un nombre para la configuración.
- c. Eliminar PREAJUSTE: elimina la última configuración cargada.
- d. Último PREAJUSTE cargado: en la barra de estado, se muestra el nombre de la última configuración cargada, precedido de (*) si el preajuste se ha modificado.

4.4 Clonación

Después de haber leído o escrito un TX mediante el ZEN Pad, es posible "clonar" su configuración en uno o varios transmisores distintos. La "clonación" no es una copia idéntica del transmisor original, sino una copia de su configuración de canales y de los códigos físicos o interruptores DIP eventualmente asignados a determinados botones, pero se mantiene el código de cada transmisor "destino" para los botones configurados en modo Rolling code, Encrypted o Protected.

1. Haga clic en Clonar transmisor



2. En el ZEN Pad, sustituya el transmisor que acaba de leerse por uno en el que se clonará la configuración y haga clic en Escribir transmisor.



3. Repita la operación para cada transmisor que deba clonarse.

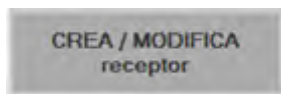


¡ATENCIÓN! En el proceso de clonación, se perderán eventuales configuraciones preexistentes en los transmisores "destino".

5. Gestión de Receptores

5.1 Creación de un receptor Standard o Encrypted AES-128

1. → 2.

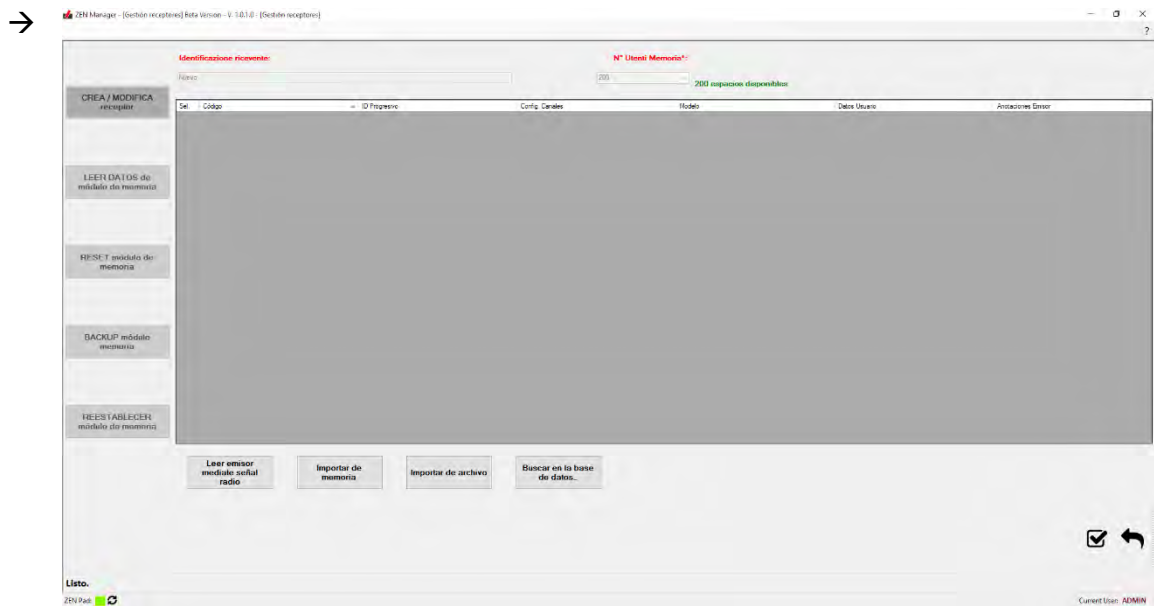


Haga clic en el icono



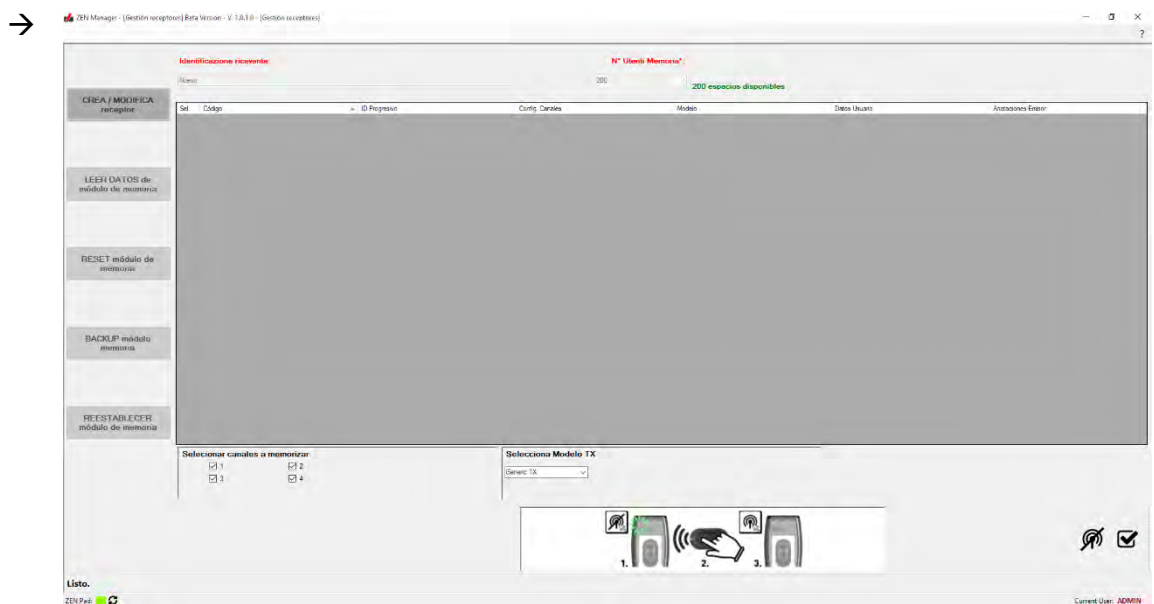
3. Rellene los campos como desee. ⚠ **¡ATENCIÓN! Los campos en rojo son obligatorios.**
- Identificación del receptor (para permitir un reconocimiento inmediato)
 - N.º de usuarios (100, 200 o 1000. La opción predeterminada es 200).
 - Modo de funcionamiento: seleccione Standard o Encrypted AES-128.
 - ⚠ **¡ATENCIÓN! Si se va al paso siguiente, ya no será posible modificarlo.**
 - Aprendizaje a distancia* habilitado/deshabilitado (activación del aprendizaje "in situ" mediante transmisor existente)
 - Protocolo Rolling code habilitado/no habilitado (solo Standard)
 - Protocolo Fixed code habilitado/no habilitado (solo Standard)
 - Protocolo Dip-switch habilitado/no habilitado (solo Standard)
 - En el panel de la derecha, es posible seleccionar una instalación preexistente a la que se asociará el receptor, o crear una nueva en el momento mediante el botón + (esta nueva instalación podrá gestionarse de modo completo mediante el menú Instalaciones).
 - Si se cambia de idea, es posible quitar la asociación con la instalación haciendo clic en "–"

4. Haga clic en Añadir transmisores 





5. Haga clic en



**Leer emisor
mediante señal
radio**

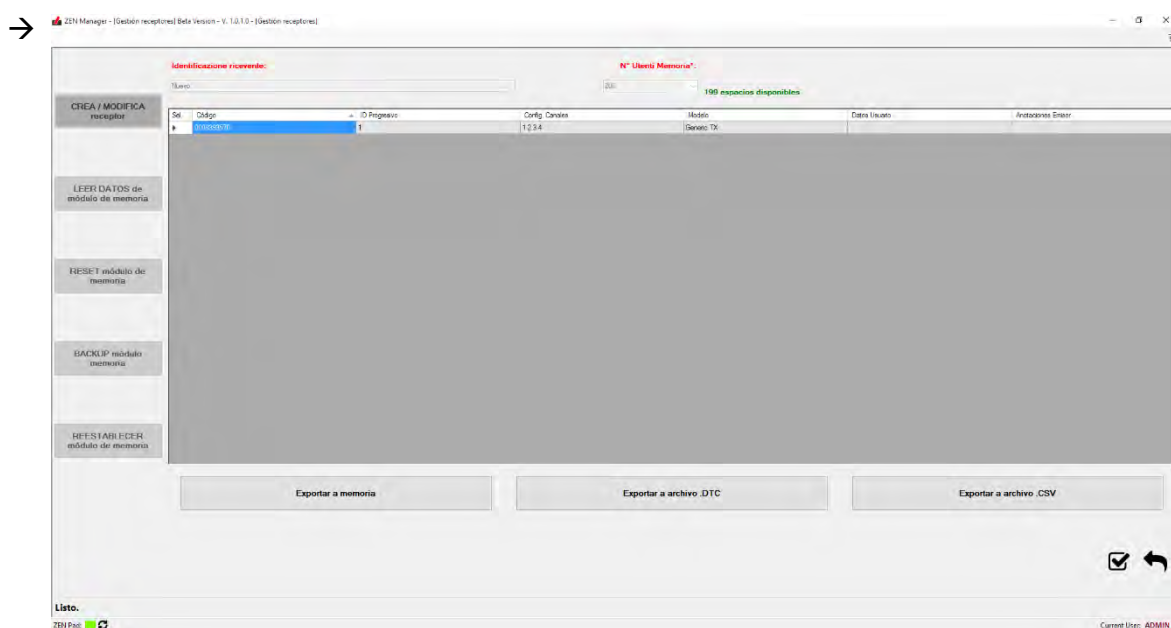


6. Haga clic en  para activar la comunicación radio: el led de la izquierda del ZEN Pad comenzará a parpadear rápidamente...

Pulse uno de los botones en los diversos transmisores que se desee memorizar, en secuencia. Una vez adquiridos los transmisores deseados, pulse  para desactivar la comunicación radio. En este momento, es posible modificar los datos del usuario y las notas sobre los diversos transmisores adquiridos. Una vez efectuados todos los cambios deseados, haga clic en el icono  para volver a la pantalla anterior.

7. También es posible importar los transmisores de un módulo de memoria introducido en el ZEN Pad, de un archivo .DTC preexistente o de otro receptor compatible presente en la base de datos.

8. Para un receptor existente, haciendo clic en el icono  para cada transmisor memorizado, es posible:
- rellenar o modificar los campos "Datos de Usuario" y "Notas" con información útil para identificarlo unívocamente
 - activar o desactivar determinados "canales" seleccionando cada una de las filas
 - reasignar ID progresivos, en particular, cuando hay en la lista varios mandos a distancia con el mismo ID, por ejemplo, cuando se importa una lista de TX de módulo de memoria.
9. Una vez memorizados o modificados todos los transmisores deseados, haga clic en el icono  para pasar a la pantalla de grabación.



Desde aquí, es posible exportar la lista de transmisores a un módulo de memoria conectado al ZEN Pad, a un archivo .DTC como copia de seguridad o como archivo .CSV que se procesará luego con una hoja de cálculo. Esta forma podría servir al administrador de un bloque de pisos para imprimir la lista de mandos a distancia memorizados.

Para concluir el procedimiento, haga clic en el icono .

¿Qué es un archivo .DTC?

Los archivos .DTC son simples archivos de intercambio que contienen en su interior una imagen de un módulo de memoria. Resultan útiles para guardar copias de seguridad de los receptores o como herramientas para transferir datos de un receptor a otro.



¡ATENCIÓN! Por motivos de Privacidad, los campos "Datos de usuario" y "notas de radiocontroles" no se exportan a los módulos de memoria o a los archivos .DTC. De este modo, los datos sensibles nunca salen de la base de datos, que está protegida con la "contraseña" del ZEN Manager.

5.2 Creación de un receptor en modo Protegido

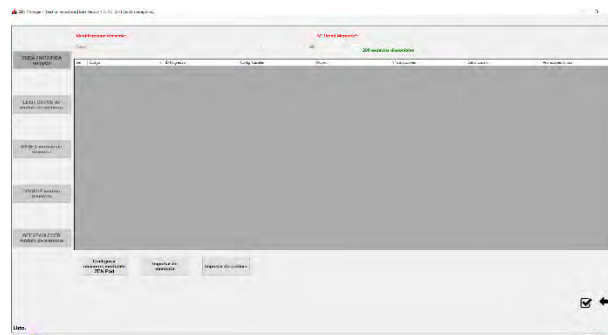
1. Para crear un receptor en modo Protegido, siga los pasos descritos en la sección anterior, seleccionando en el paso 4 la modalidad “Protected Mode”.

El programa genera automáticamente un ID de Instalación (Site ID) de 12 caracteres.

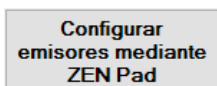
Si se desea, es posible introducir un Site ID manualmente haciendo clic en

← “Modificar”

2. Haga clic en Añadir transmisores



3. Haga clic en



4. Coloque en el ZEN Pad, de uno en uno, los transmisores que haya que configurar, pulsando cada vez el botón “Escribir TX”.



Los transmisores configurados así estarán listos para funcionar una vez que se instale el receptor en la instalación.

5. Para los pasos siguientes, consulte la sección anterior.

5.3 Creación de un receptor en modo Protegido a partir de un módulo de memoria preexistente

Si resulta necesario crear y gestionar en la base de datos un receptor en modo Protegido a partir de un módulo de memoria preexistente, es necesario conocer el “Site ID” correspondiente. Un caso típico es el de un instalador que sustituye a otro en el mantenimiento de instalaciones existentes.

El Site ID correspondiente al receptor presente in situ deberá introducirse en la fase de creación del receptor como se ha explicado en la sección anterior. Una vez creado dicho receptor, será posible importar el contenido del módulo.



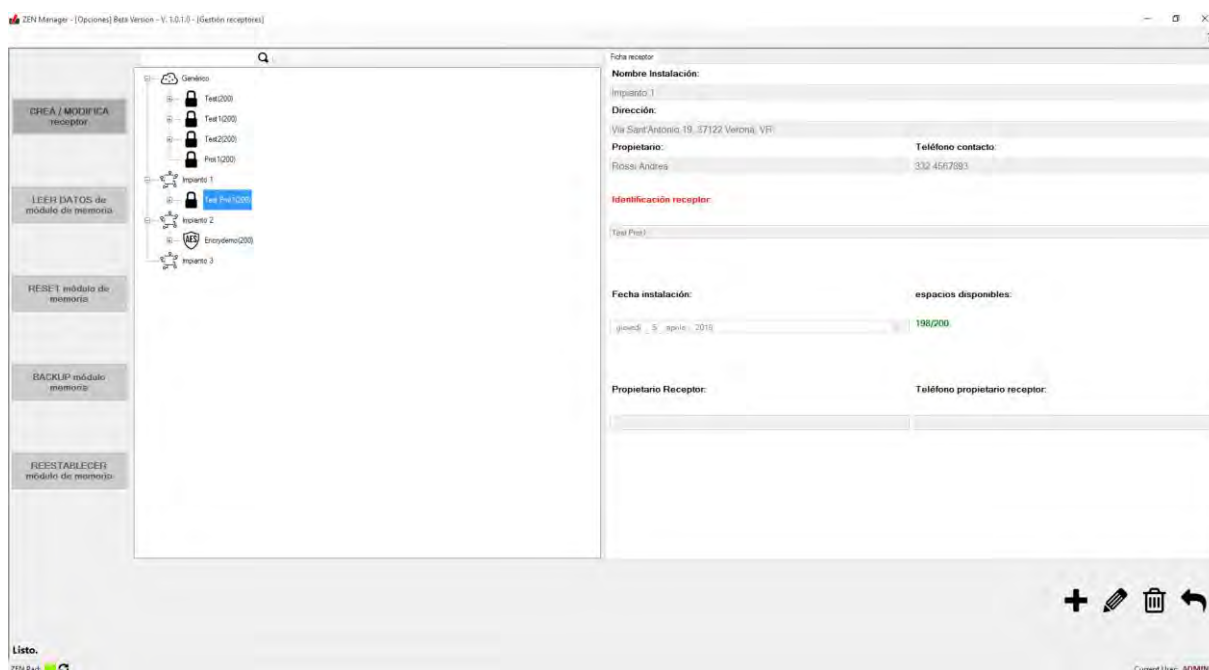
¡ATENCIÓN! Para obtener más información sobre esta posibilidad, rogamos contacte con la oficina de Asistencia Posventa de Entrematic.

5.4 Modificación o eliminación de un receptor existente

1. **CREA / MODIFICA receptor** → 2.



3. Seleccione el receptor que haya que modificar haciendo clic en la correspondiente “rama” del árbol de instalaciones en el recuadro situado al lado del menú de las funciones. En el recuadro del detalle situado a la derecha, aparecerán los datos del receptor correspondiente. Los iconos Modificar y Borrar ahora están activos.



4. Haga clic en el icono “Modificar”. 

5. Para las acciones siguientes, consulte los pasos 4 y posteriores de la sección 5.1.



¡ATENCIÓN! NO ES POSIBLE cambiar el modo de funcionamiento de un receptor ya existente.

6. Es posible eliminar un receptor existente haciendo clic en el icono “Borrar”. 



¡ATENCIÓN! Al eliminar un receptor, se perderán también todos los transmisores que tenga asociados.

5.5 Gestión y uso de las llaves MAESTRAS

Llaves MAESTRAS

Las llaves MAESTRAS son transmisores ZEN configurados en modo Encrypted AES-128 que pueden entregarse a los técnicos de mantenimiento que visitan periódicamente las instalaciones de su competencia con funcionamiento en Modo Protegido. Por motivos obvios, estos transmisores deben gestionarse con cuidado y mantenerse siempre bajo control.

Como se ha explicado en el punto 4.2, en un receptor configurado en modo Protegido, se pueden utilizar solo transmisores configurados para funcionar exclusivamente con dicho receptor.

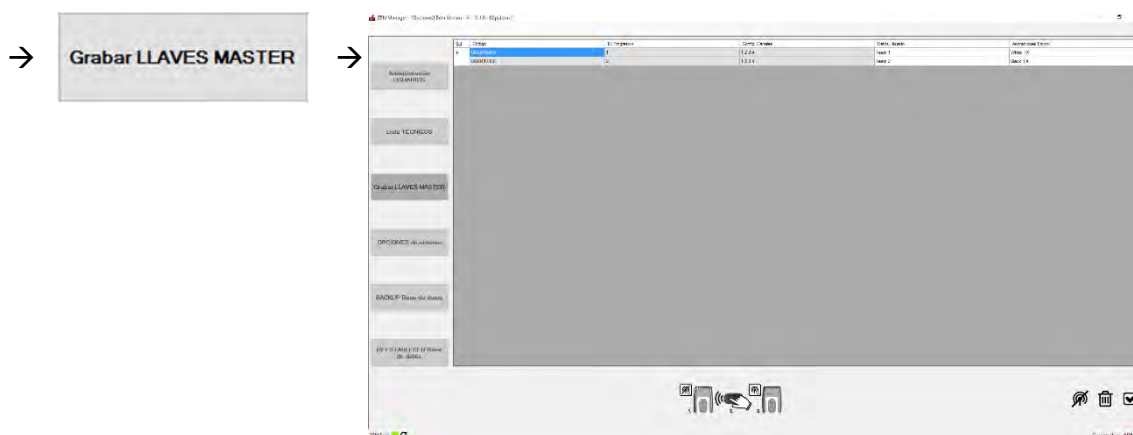
No obstante, en la fase de creación de un receptor en modo protegido, es posible habilitar el uso de llaves MAESTRAS. De este modo, dicho receptor puede aceptar hasta un máximo de 10 transmisores en modo Encrypted AES-128, configurados como llaves MAESTRAS memorizables en más de un receptor en modo Protegido.



Las llaves MAESTRAS pueden añadirse también a receptores Encrypted AES-128. En tal caso, no existe el límite máximo de 10 llaves maestras.

La gestión de las llaves MAESTRAS conlleva dos pasos:

PRIMER PASO: Registro de las llaves MAESTRAS:

1. El registro de las llaves MAESTRAS se efectúa desde el menú Herramientas, accediendo a la opción



2. Haga clic en  para activar la comunicación radio: el led de la izquierda del ZEN Pad comenzará a parpadear rápidamente...
Pulse uno de los botones en los diversos Encrypted AES-128 que se desee destinar a llaves MAESTRAS, en secuencia. Una vez adquiridos los transmisores deseados, pulse  para desactivar la comunicación radio. En este momento, es posible modificar a voluntad los datos del usuario y las notas sobre los diversos transmisores adquiridos.

3. Para concluir el procedimiento, haga clic en el icono .

SEGUNDO PASO: Asignación de llaves MAESTRAS a un receptor:

1. Para poder añadir llaves MAESTRAS a un receptor en modo Protegido, es necesario que, en el momento de su creación, se haya habilitado la posibilidad de aceptar llaves MAESTRAS:

Datos receptor

Modo operación:

Site ID: KT45BU1N5G7K [Modificar]

☐ Standard

☐ Encriptado AES-128

☒ Protegido

☒ Permitir llaves Master

☐ Impedir memorización llaves Master

La opción “Bloquear memorización de llaves maestras”, si está activada, impide la memorización de llaves MAESTRAS en el receptor accionando directamente el botón de memorización del receptor presente en la instalación, acción que es posible si dicha opción no está activa, siempre dentro del límite máximo de 10 llaves MAESTRAS. Para los receptores en modo Encrypted, la adición de llaves MAESTRAS siempre es posible sin ningún límite, aparte de la capacidad máxima de la memoria.

2. La asignación de llaves MAESTRAS a un receptor que funcione en modo Protegido o Encrypted AES-128 se efectúa desde la pantalla de adición de transmisores:



3. Se abre la ventana de importación de llaves MAESTRAS:

Lista llaves master

Seleccionar las llaves Master a importar:

Código	ID Progresivo	Config. Canales	Datos Usuario	Anotaciones Emisor
0008418430	1	1 2 3 4	Team 1	White TX
0008417878	2	1 2 3 4	Team 2	Black TX

4. Seleccione de la lista las llaves MAESTRAS que desee importar en el receptor. Para efectuar una selección múltiple, haga clic en las filas deseadas manteniendo presionada la tecla<Ctrl>. Una vez completada la selección, haga clic en ☒ para concluir el procedimiento.
5. A nivel de la lista de transmisores asociados a un receptor, las llaves MAESTRAS se identifican mediante la indicación MASTER en el campo “Modelo”:

Identificación sincronizada

Encrypted: 100

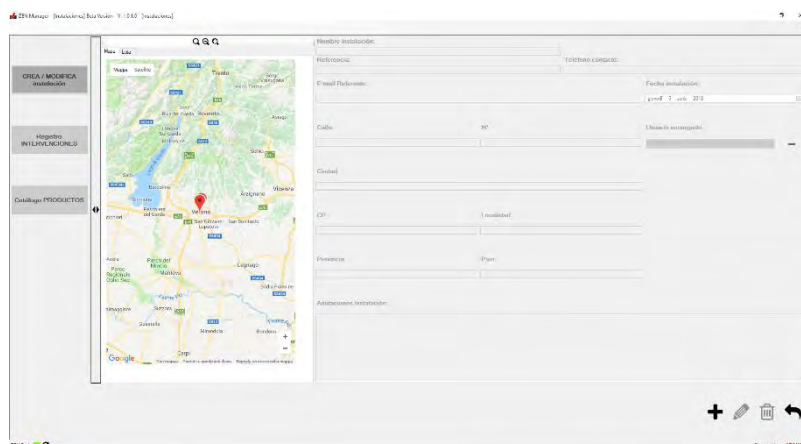
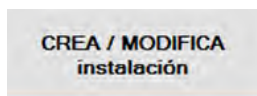
106 espacios disponibles

Sel	Código	ID Progresivo	Config. Canales	Modelo	Datos Usuario	Anotaciones Emisor
	0008417878	4	1 2 3 4	ZEN2	Sig. Ross	
	0008417878	3	1 2 3 4	MASTER	Team 2	Black TX
	0008418430	1	1 2 3 4	MASTER	Team 1	White TX
	0008476285	3	1 2 3 4	ZEN2	Sig. Vesi	

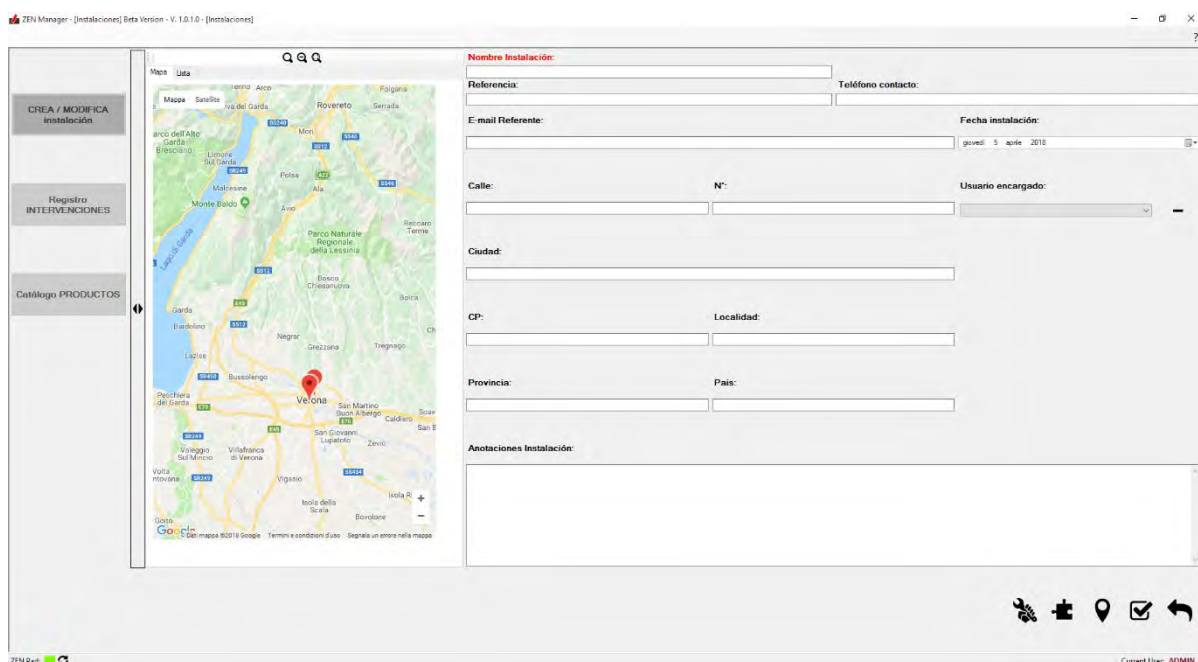
6. Gestión de Instalaciones

6.1 Creación de una nueva instalación

1. → 2.






3. Haga clic en el icono +




4. Rellene los campos como desee. ⚠ ¡ATENCIÓN! El campo en rojo es obligatorio.

En lo relativo a la dirección de la instalación, hay dos posibilidades:

- Se conoce la dirección y se desea que aparezca en el mapa un "pin" indicador  correspondiente a la instalación:
 - Introduzca la dirección de modo unívoco en el campo "Calle:" (no es necesario en este momento rellenar de modo preciso todos los campos de la dirección).
 - Haga clic en el icono de geolocalización  → Los campos de la dirección se rellenarán automáticamente mediante el servicio Google Maps y aparecerá en el mapa el "pin" en la posición correspondiente. De todas formas, es posible actualizar manualmente los campos de la dirección.

- iii. Si es necesario desplazar el “pin” en el mapa porque la posición propuesta por Google Maps no corresponde de modo preciso con la posición real de la instalación, basta hacer clic de nuevo en el icono de geolocalización  y luego hacer doble clic en el mapa en la posición donde se desea colocar el “pin”. Eventualmente los campos de la dirección se cambiarán, pero podrán corregirse manualmente.


- b) Se conoce la posición geográfica en el mapa, pero no se tienen todos los detalles de la dirección:
 - i. Deje vacíos todos los campos relativos a la dirección de la instalación.
 - ii. Haga clic en el icono de geolocalización  y luego haga doble clic en el mapa en la posición donde se desea colocar la instalación. Un “pin” aparecerá en dicha posición y los diversos campos de la dirección se rellenarán automáticamente. Si es necesario, los campos de la dirección podrán modificarse luego manualmente.

5. Una vez completado el procedimiento, haga clic en el icono .

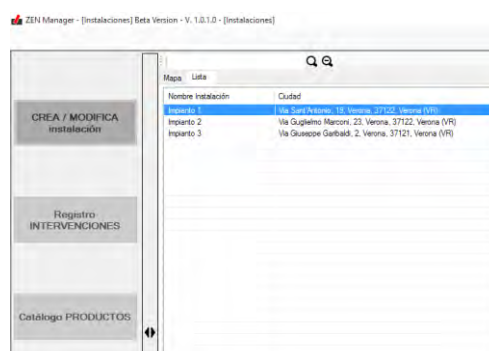
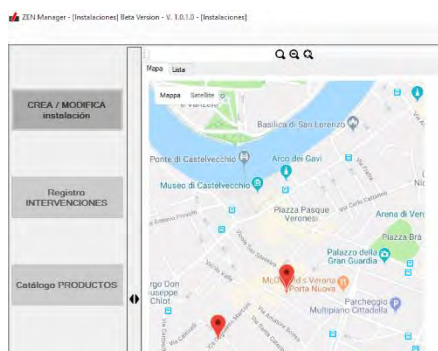



¡ATENCIÓN! El tipo de datos geográficos que proporciona Google Maps puede variar de un país a otro. En algunos casos, ciertos campos estarán vacíos.

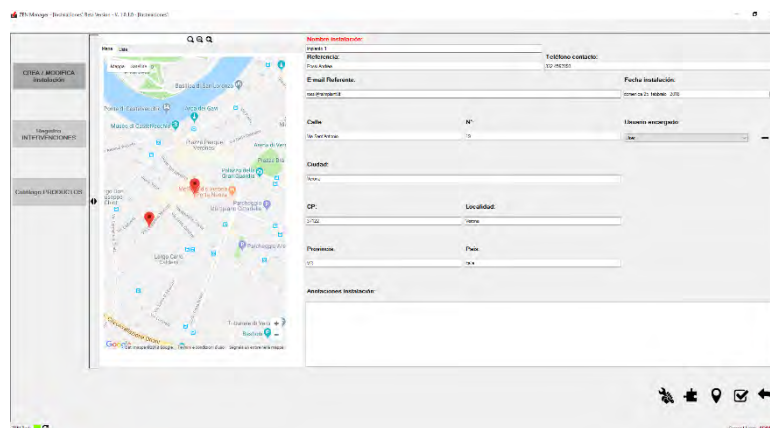
6.2 Modificación de una instalación existente

1.  → 2.


3. Seleccione en el mapa la instalación que desee modificar haciendo clic en el “pin” correspondiente. Como alternativa, es posible pasar a la visualización Lista de Instalaciones seleccionando la lengüeta “Lista”. Los datos de la instalación seleccionada aparecerán en el recuadro del detalle en el panel derecho de la pantalla.

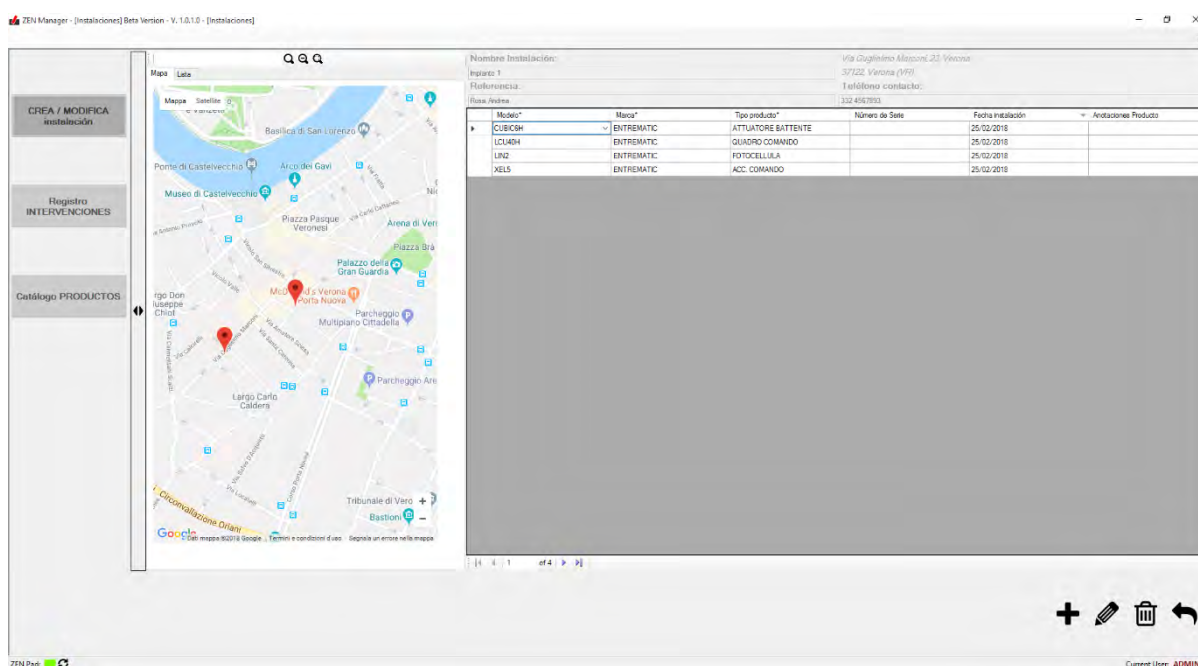



4. Haga clic en el icono  →



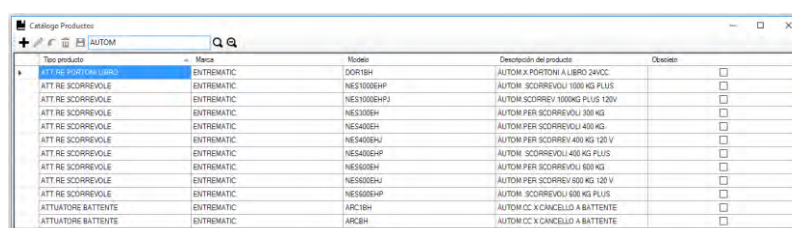
5. En este momento, es posible actualizar los datos de la instalación, modificar la dirección o desplazar la posición del “pin” en el mapa como se ha descrito en la sección anterior.


6. Para asignar productos o componentes a la instalación, haga clic en el icono  →
En el panel derecho de la pantalla, aparece la lista de productos o componentes asignados a la instalación:

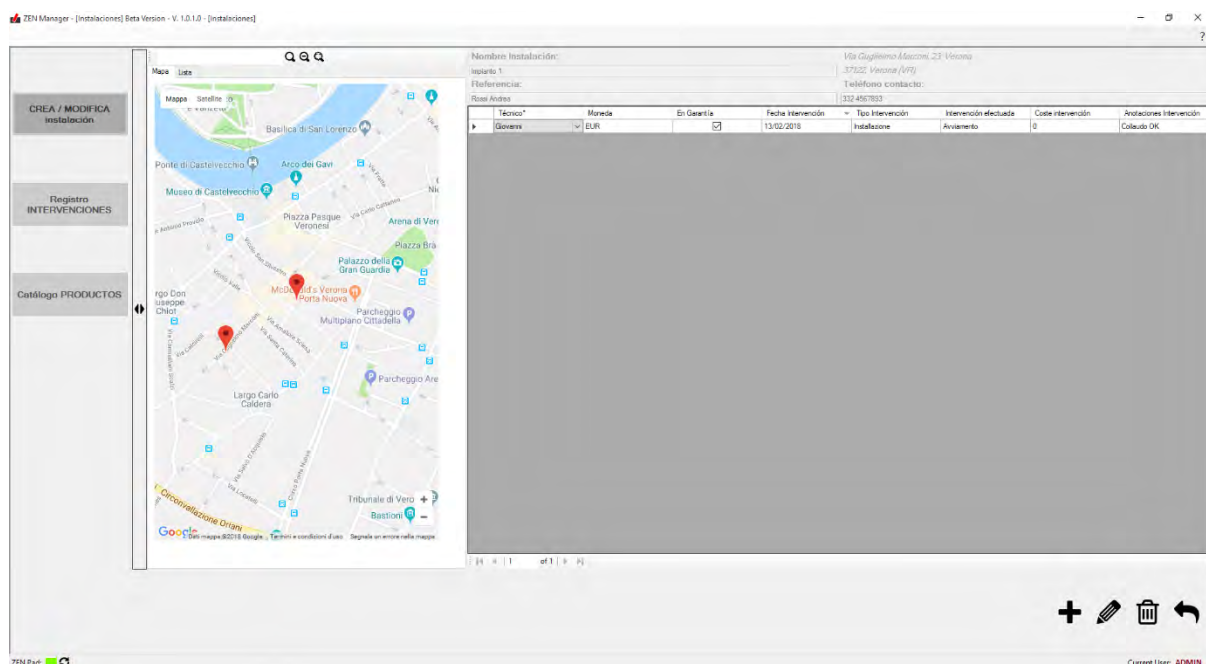



7. Es posible modificar los detalles de cada producto o introducir anotaciones. Para añadir un nuevo producto a la instalación, haga clic en el icono  y seleccione mediante la lista desplegable en la opción “Modelo” el producto deseado entre los disponibles en el catálogo.
8. Es posible añadir o modificar productos en el catálogo accediendo a la función “Catálogo de Productos”:

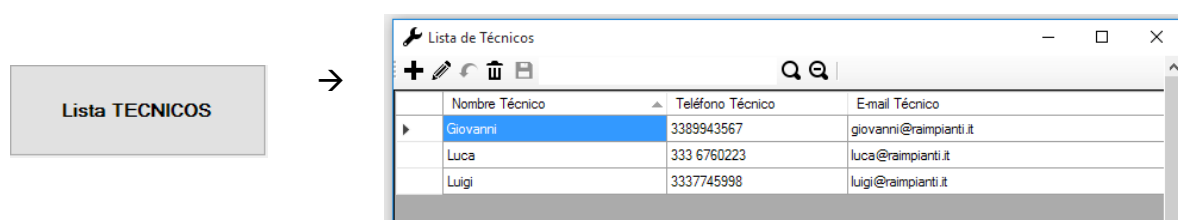
Catálogo PRODUCTOS



9. Para registrar intervenciones técnicas efectuadas en la instalación, haga clic en el icono  →
- En el panel derecho de la pantalla, aparece la lista de intervenciones relativas a la instalación:

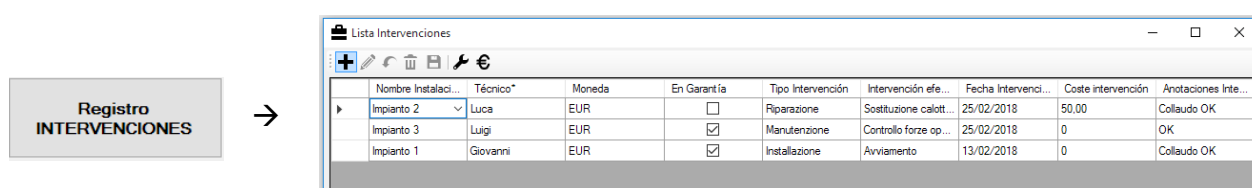


10. Es posible consultar o modificar los detalles de cada intervención registrada, así como introducir anotaciones. Para añadir una nueva intervención relativa a la instalación, haga clic en el icono . Para cada intervención, es imprescindible indicar el nombre del técnico que la ha efectuado, seleccionándolo entre los disponibles en la lista de técnicos mediante el correspondiente menú desplegable.
11. La lista de técnicos se gestiona accediendo a la opción “Lista de Técnicos” bajo el menú Herramientas:



6.3 Gestión de intervenciones

Mediante la función Registro de intervenciones, es posible visualizar y ordenar según diversos criterios todas las intervenciones efectuadas en todo el material instalado o modificarlas libremente:



Todos los derechos relativos a este material son propiedad exclusiva de Entrematic Group AB. Aunque los contenidos de esta publicación se hayan redactado con la máxima atención, Entrematic Group AB no puede asumir ninguna responsabilidad por daños causados por eventuales errores u omisiones en esta publicación.

Nos reservamos el derecho de aportar eventuales modificaciones sin previo aviso. Copias, escaneos, retoques o modificaciones están expresamente prohibidos sin una autorización previa por escrito de Entrematic Group AB.

ENTRE//MATIC

Entrematic Group AB
Lodjursgatan 10
SE-261 44, Landskrona
Sweden
www.entrematic.com

